

# El Amor en los Tiempos del Cólera

## Vocabulario de la Parte 1

**contrariados:** en este contexto – frustrados

**doctor:** en Latinoamérica se refiere a un profesional de la medicina, un médico

**penumbras:** sombra débil entre la luz y la oscuridad

**sahumerio:** una quema de materia aromática, hierbas o resinas

**cianuro de oro:** producto químico venenoso utilizado en minería

**catre:** cama ligera para una persona

**cubeta:** recipiente de plástico o metal

**vaporizar:** convertir un líquido en vapor

**pata:** en este contexto - pieza que sostiene un mueble

**gran danés:** raza de perro muy grande

**pecho nevado:** pecho blanco

**muletas:** apoyo de madera o metal para poder caminar

**abigarrado:** confuso, complicado

**resquicio:** abertura, hueco, intersticio

**amordazadas:** en este contexto - amarradas, atadas

**mesón:** en este contexto - una mesa grande

**peltre:** lámina de metal con la que se pueden fabricar utensilios y vajillas

**descascarado:** que se ha caído la pintura

**ámbito:** contorno, espacio

**rescoldo:** braza menuda resguardada por la ceniza

**palmo a palmo:** con dificultad o lentitud

**parsimonia:** lentitud y sosiego

**diáfanas:** translúcidas, transparentes

**enfardelar:** coser paquetes

**envergadura de galeote:** postura de remador en una galera

**inermes:** indefensas, desanimadas

**leontina:** cinta o cadena colgante

**nácar:** sustancia dura y blanca

**aplanchado:** planchado

**atiborrado:** lleno en exceso

**atildado:** pulcro, elegante

**sapiencia:** sabiduría

**ostensible:** claro, evidente, obvio

**reticencia:** insinuación, indirecta, evasiva

**austeridad:** medida, prudencia

**pálpito:** corazonada, presentimiento

**cachimbas de lobo de mar:** en este contexto - pipas con una cara de lobo

**indómito:** salvaje, bravo, montés

**sereno:** en este contexto - un vigilante

**sellos de lacre:** sellos de cera caliente donde se marca un signo o emblema

**pesadumbre:** molestia, tristeza, padecimiento

**baldosa:** pieza plana de cerámica o piedra

**rémora:** lastre, dificultad, traba

**compinches:** compañeros, camaradas

**menestrales:** artesanos, obreros

**asiduos:** frecuentes, constantes

**primeros gallos:** levantarse cuando los gallos cantan

**vahídos:** mareos, desvanecimientos

**engomaba:** en este contexto - aplicar una especie de cera en el bigote o cabello

**botines de cordobán:** calzado fino fabricado con cuero de calidad

**fronda:** hojas de alguna clase de planta o árbol

**fragor:** ruido, estruendo

**efluvios:** emanaciones, irradiaciones

**jarro:** vasija con asas

**landó:** coche de cuatro ruedas tirado por caballos

**alazanes:** caballos rojizos

**ojo clínico:** ser muy observador

**solariegas:** familiares, originarias

**albores:** al inicio, en los inicios

**cordonero:** textilero

**cuartillo:** medida de longitud equivalente a 1156 milímetros

**día de guardar:** día festivo o fin de semana

**Pentecostés:** festividad religiosa que se celebra 50 días después de Pascua

**póstuma:** posterior

**coche:** carruaje jalado por caballos

**cochero:** conductor del carruaje

**desahuciado:** sin esperanza, sin curación

**guirnaldas:** adornos

**volantes:** piezas de tela o papel que vuelan con el viento

**muselina:** tela de algodón

**remilgadas:** delicadas o pulcras en exceso

**mustio:** en este contexto – opaco

**chistera:** sombrero de copa alta

**anacrónicas:** impropio de la época

**maniático:** obsesionado

**ciénagas:** lugar pantanoso

**ventosidades:** gas comprimido o encerrado

**pestilencia:** olor fuerte y desagradable

**lodazal:** lleno de lodo

**gallinazos:** buitre negro

**mampostería:** paredes o muros de adobe o ladrillo

**cinc:** zinc, metal para hacer techos de lámina

**pilotes:** cimientos

**albañales:** salida de las aguas residuales, desagüe

**sórdidas:** impuras, indecentes, escandalosas

**parranda:** fiesta, juerga, bullicio, ir de un lado al otro

**fusta:** látigo para golpear al caballo

**aldaba:** llamador, picaporte

**quinina:** analgésico

**tercianas:** fiebre intermitente

**floresta:** terreno poblado de árboles

**botica:** un lugar donde se preparan y venden medicamentos, farmacia

**anticuario:** coleccionista o vendedor de antigüedades

**congoja:** angustia, pesar, desconsuelo

**soñolienta:** aletargada, adormitada